



Office of the President

MSC 3Z

New Mexico State University

P.O. Box 30001

Las Cruces, NM 88003-8001

575-646-2035, fax: 575-646-6334

president@nmsu.edu

10 de julio, 2013

Estimados profesores y personal de NMSU:

Uno de los desafíos más importantes que tenemos es el de prevenir la conducta poco ética, ilegal o peligrosa en el lugar de trabajo. Dicha conducta tiene consecuencias para la universidad que incluyen las pérdidas financieras, un moral reducido y la posible responsabilidad legal.

Nosotros reconocemos la obligación que tenemos con nuestros empleados y otros elementos de la Universidad para mantener los estándares más altos de la ética e integridad. Para ayudarnos a cumplir con esta obligación, en el año 2005, New Mexico State University contrató con Ethicspoint®, un vendedor independiente externo, para proporcionar un sistema confidencial usando teléfono e Internet para hacer denuncias o para informarnos de preocupaciones. El sistema de Ethicspoint® proporciona un sistema simple y anónimo para informarnos sobre actividades que pueden incluir la conducta ilegal, poco ética o peligrosa que infringen las normas de la universidad.


Mientras les aconsejamos a todos los empleados que hablen con sus supervisores para informarles de conducta inapropiada mediante los medios establecidos cuando es posible, sabemos que esto no siempre es posible. Entonces, con el sistema de Ethicspoint®, hemos ofrecido un medio adicional para hacer denuncias e informarnos de dichos asuntos donde el mantener la identidad de la persona a un nivel anónimo es sumamente importante.

Las denuncias y los informes recibidos por Ethicspoint® serán enviados a los oficiales apropiados de la universidad para la acción apropiada y la investigación de cualquier denuncia o informe será tratada como un asunto confidencial. Ningún empleado quedará sujeto a represalias por hacer una denuncia o una petición de buena voluntad, o al pedir consejos para tratar la conducta inapropiada posible o sospechosa.

Su participación es esencial para asegurar que New Mexico State University cumpla con su compromiso de llevar a cabo sus asuntos en una forma ética y honesta. Mi libro favorito, escrito por James P. Owen, *The Cowboy Code of Ethics* (El código de éticas del vaquero), lo describe así, que todos debemos "vivir cada día con valor." Si usted nota algo que cree que sea incorrecto o mal, favor de tener el valor de avisarle directamente a su supervisor o de usar la página de Internet de Ethicspoint®:

http://www.nmsu.edu/~audit/confidential_reporting_line.html.

Atentamente,



Garvey Carruthers, Ph.D.
Presidente